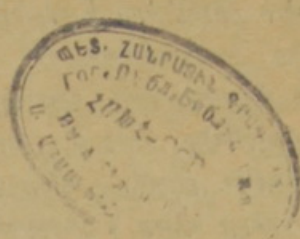


ԼՈՒՍԱՔԵՐ

Լ Ր Ա Գ Ի Ր

ԱԶԳԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԻ ԵՐԵՎԱՆԻ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՒ ՇԱՐԱԹ ՕՐԵՐԸ



ՀԱՍՏԷ
ՎԱՐՁՈՒԹԻՒՆ ԼՈՒՍԱՔԵՐ ԼՐԱԳՐԻ
ԳԱԶԵՐԷ
Administration du journal arménien
LOUSSAPER
Boîte Postale 868 Le Caire (Egypte)

ԲԱԺՆԵԳԻՆ
Եղիպտոս Արտաստանան
Որչ ԴՐԷ ԾԻԼԻՆ
Տարեկան 100 20
Վեցամսեայ 50 10
Եռամսեայ 25 5

ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ
Նամակ և դրամ զրկել Վարչութեան հասցիին:
Ձեռագիրները եւ չեն դարձադիտ:
Ծանուցումներու համար մասնաւոր պայմաններ:
Խմբագրատոններ կը գտնուի Մանսուր Փաշա Խալիճ, քրտականի
գծին վրայ, Գաֆէ և պար տը Ֆրանսի քաւախին մէջ:

ԼՈՒՍԱՔԵՐԻ
Օ Ր Ա Ց Ո Յ Ց Ը
ԵՂ. 1 Սեպտեմբեր
Սրբոց Յովնանու Կարապետին և Յորայ արքայոջ
Չնչին բաներու շատ ուշադրու-
թիւն տալով՝ կարեւորներու մէջ կը
թերանանք:
Ուր. 2 Սեպտեմբեր
Պաշ
Երբ որ մէկ ճամբայէն կը քալես՝
Միւս ճամբային մի՛ նայիր:

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ՏԵՍՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅՏՈՒԹԻՒՆԸ ԿՆՔՈՒԱԾ

Ռուսո-ճարտնական պատերազմը
մերձաքաղ ըստ այնպիսի պայման-
ներով որոնք, ոչ հեռուոր ապագայի
մը մէջ թշնամութեանց վերապայ-
թումը անխուսափելի կ'ընեն:
Տիրող կարծիքն այս էր թէ
Ռուսիա ջախջախուած է և թէ ճա-
րտն այնչափ զերազանց զիրքի հա-
սած է որ պիտի կրնայ իր ամեն
պահանջները ընդունիլ տալ Ռու-
սական լիազօրներուն: Բայց իրական-
ութիւնն այս է որ ճարտն իր կա-
րողութեան ծայրագոյն սահմանը հա-
սած էր արդէն, և Մանչուրիոյ մէջ
կատարուելիք զինուորական նոր զօր.
ծաղութեանները բոլորովին պիտի
սպառէին իր ոյժերը, հետեւաբար
ինքն իսկ անձկանօք պատրաստուած
էր ո՛րեւէ պայմաններով հաշտութիւն
կնքելու:

Ճարտն աղբատ երկիր մըն է, և
պատերազմը իրեն արժեք 200 մի-
լիոն ոսկի, մինչդեռ Ռուսիայէն կը
պահանջէր միայն 120 միլիոն ոսկի
տուգանք: Ռուսական լիազօրը Պ.
Վիգէ պաշտօնէն ալ մերժեց, և յայ-
տարարեց թէ «կոպէկ մը» անգամ
տալու չյօժարիր: Ուրեմն, պարտուած
պետութիւնը իրեն համար կը պահէ
այնպիսի գիրք մը՝ որմէ դժուար չը
պիտի ըլլայ կամաց կամաց մուտ
գանել Մանչուրիա, որ անուանապէս
Չինաստանի կը յանձնուի, և որ Ռու-
սական զիւսնադիտութեան խորհրդ-
դատը մեթոտներովը վերջ վերջ նո-
րէն կրնայ խուսափիլ անոր ձեռքէն:
Ռուսիոյ ձեռքը կը մնայ խառնակ:

ինչպէս և վաւերացածք երկարող
երկարութիւն. և հանդիստի տարինե-
րուն մէջ՝ հաւանական է որ այդ գի-
ծը կրկնուի, վաւերացածք նաւային
խարխիսի վերածուի, և Ռուսիոյ
նաւային զօրութիւնը յարութիւն
առնէ թէ՛ խաղաղական ուղիով և
թէ՛ Եւրոպական ջուրերուն մէջ:
Եւ այդ բաները գլուխ հանելէ ետ-
քը՝ Ռուսիոյ առաջին զօրքը պիտի
ըլլայ յարձակիլ Քորէայի և Բօրդ-
Սթիւրի վրայ:

Ռուսական նկարագիրը ճանչ-
ցողներուն համար ասկէ աւելի հա-
ւանական տեսութիւն մը չկայ, և
պէտք չէ կարծել որ ճարտն անտեղ-
եակ է այդ նկարագրին: Ռուսի-
ի բոլ թէ ամբողջային սեռի շահերուն
համար, կնքուած ներկայ հաշտու-
թիւնը ուրիշ բան մը չէ՝ բայց մի-
այն շունչ առնելու պահ մը, երկու
կողմերուն համար ալ թէ՛ ճարտնի
և թէ՛ Ռուսիոյ բուն նպատակահեան
է՛ Չինաստանի և խաղաղականի տի-
րապետութիւնը և անոնք, մարդկա-
յին սեռի շահերուն տկան՝ չընելով
պիտի կուրին մինչև վերջը, Հիմա-
կրկուքն ալ ուժաթմափ են, ճարտն
իր յաղթութեամբը, և Ռուսիա՝ իր
պարտութեամբը, և ասա ասոր հա-
մար է, և ո՛չ մէկ ուրիշ պատճառի
համար, որ հաշտութիւնը կնքուեցաւ:

Թերեւս զարմանալի պիտի թուի
որ հաշտութեան պայմանները անգ-
լիական տեսակետով՝ շատ զոհաշու-
ցիլ կը նկատուին: Ճարտնցիք պար-
զամտութիւնը ունեցած էին յայտա-
բարելու թէ Ռուսիայէն գանձուելիք
տուգանքը ամբողջովին պիտի գոր-
ծածուի իրենց նաւային զօրութիւնը
բազմապատկելու, որպէսզի ճարտն
ըլլայ խաղաղական ուղիով և տի-
րուհին: Արդ Բրիտանիա չկրնար ե-
րել որ իրմէ զատ ո՛րեւէ տէրութիւն
մինչև իսկ իր սիրելի գաշնակիցը,
այդպիսի յաւակնութիւններ ունե-
նայ, ուստի եթէ երբէք ճարտն յա-
ջողէր 120 միլիոն ոսկին առնելու և իր
նպատակը զօրծաղրելու, այն ատեն
Բրիտանիան ալ պիտի հարկադրուէր
իր նաւատորմին համար գոնէ նոյն-
չափի գումար մը ծախսելու, որպէս
զի իր ներկայ զերակշռութեան տէր
մնայ:

Վերջապէս՝ տասնը ինը ամիս
տեւող պատերազմին փակուելէն յե-
տոյ՝ կացութիւնը հետեւեալն է: Նախ
Ռուսիոյ նաւային զօրութիւնը գրե-
թէ ջնջուած է, բայց այսպիսի կայ
որ օտար նաւահանգիստներուն մէջ
փակուած նաւերուն վերադարձու-
ելով անիկա թոյլ չպիտի տայ որ
Գեմանիա հիւսիսային Եւրոպայի
մէջ բացարձակ գերակայութեան
գիրք մը ձեռք բերէ: Երկրորդ, թէ՛
Ռուսիա և թէ՛ ճարտն սոսկալի կերպով
տկարացան տնտեսապէս, և շատ տա-
րիներ կ'ուզեն որ իրենց նախկին
վիճակը գտնեն: Երրորդ, Ռուսիոյ
տնտեսական ճամբան բաց կը մնայ իր
Ասիական երկիրներուն մէջ սառույցէ
ազատ նաւահանգիստ մը գտնելու:

Ամեն պարագայի մէջ՝ այս հաշ-
տութիւնը յաջորդ պատերազմի մը
սերմը պիտի ըլլայ:

Ա Ր Տ Ա Ք Ի Ն

ԹՐԲԱԿԱՆ ՎԱՒԵՐԱԳԻՐ ՄԸ

«Հուրիէթ» Օսմանեան Հայրենա-
սիրական Ընկերութիւնը, որուն կեդրոնը
կը գտնուի Պոլիս, հետեւեալ նամակն ուղ-
ղած է «Pro Armenia»ին:

«Պ. Խմբագիր,

Հանդէպ այն խռովութիւններուն, զոր
մեր տարաբաղդ երկրին բռնապետը կը սի-
րէ ցանկ իր կայսրութեան զանազան ազ-
գութիւններուն միջև, քանի որ անոնց
ամեն մէկուն իր ազնուի կառավարական
ձեւին դէմ ունեցած հաւասար տեսլութիւ-
նը կը ճանչնայ, մանաւանդ հանդէպ այն
կանխամտածեալ զրգուծութիւններուն, որոնց
կը դիմէ մայրաքաղաքին ստրուկ մամուլին
միջոցաւ՝ օտարատեսութեան և մոլեռանգու-
թեան կրակը վառ պահելու համար իր ազ-
գին տղա տղապարզներուն մէջ, պարտք
կը համարինք քանի մը իրողութիւններ ե-
րեւան բերել և լուսաբանել Յուլիս 22ի
պայթումն ու իր հետեւանքները: Միեւնոյն
ժամանակ մենք պարտք կը զգանք քաղա-
քակիրթ մարդկութեան մատնանշել այն
ոճրագործ ջանքերը որոնք ի գործ կը դնէ
Սուլթանը մարդկային արիւնհեղութիւննե-
րը նորոգելու համար, և որոնցմով այնքան
ախրագոյն հոշակ մը հանեց իր թագաւո-
րութիւնը:

Այն անհաւասար պայքարին մէջ, որ
կը մղէ այսօր երկրին մտաւորական դա-

սակարգը, ժամանակակից պատմութեան
մէջ տեսնուած բռնապետութիւններու ամե-
նէն սոսկալիին դէմ, կարգ մը բարձրագոյն
պատշաճութեան նկատուիներ կան, որոնք
կը զգուշացնեն այդ հերոսական փորձին
հեղինակները բացարձակ կերպով խոստո-
վանելու իրենց զօրքը, և թոյլ կուտան սր
Սուլթանին օստիկանութիւնը շարունակէ
թափառիլ իր ամբողջ զօրծաղութիւնը ան-
դամաւումով անօգուտ փնտրութիւններու և
ենթադրութիւններու լարիւրիմոսին մէջ:
Այդ յանդուգն փորձը ակնյայտի արդիւնքն
է այն բուն զայրոյթին, որ կը բորբոքի
հաւասարապէս կայսրութեան բոլոր ազգու-
թիւններուն մէջ, և ասիկա չի կրնար մա-
րիլ, մինչև որ հաստատուին այն հիմնա-
կան ազատական օրէնքները՝ որոնք ազգե-
րուն ճակատագիրը բուն իսկ իրենց ձեռ-
քերուն մէջ կը գտնեն: Այդ փորձի յղացումն
ու զօրծաղութիւնը պարզ թարգմանն ե-
ղած է այն բարեբար համբարշտութեան՝
որ ջերմապէս կը յուսանք թէ պիտի յա-
ջողի հիմնայատակ ընել փտած շէնքը
կառավարական ձեւի մը՝ որ ուրիշ զարու-
մը կը վայել, և որ փառաւոր և մեծ կայս-
րութեան մը բարոյական և նիւթական սը-
նանկութիւնը կը պատրաստէ: Բոլոր օս-
մանեան հպատակները, իսլամ, քրիստոնե-
այ թէ հրեայ, միացած են Համիտական
բռնակալութեան դէմ մղուած կռիւն մէջ:
Ամեն մարդ իր բաժինն ունի և կը ստանձ-
նէ պահանջուած զոհողութիւնները, իսկ
երբ վայրկեանը զայ աչք պիտի ուզէ
փախչիլ ձեռնարկներու այն պատասխանա-
տուութեան որ մարդկային պարտակա-
նութիւնները թելադրած են իրեն, ստա-
նալու համար այն բնական իրաւունքները՝
որոնք իր արդար բաժինը կը կազմեն: Սո-
մանցի ազատականներու սիրտերը խորունկ
ու ամենաանկեղծ սուղով մը համակուած,
իրենց խորին յարգանքը կը մատուցանեն
այն տարաբաղդ և անմեղ զոհերու յիշա-
տակին, որոնց զարկաւ կոյր բաղդն իր
հարուածովը: Անոնք գացին մեծցնել այն
ամեն ցեղէ և ամեն կրօնքէ հազարաւոր
յօժաղներուն թիւը՝ որոնք իրենց մահը
գտան թիարանի ու աքսորանքի մէջ, կամ
ժողովուրդ խորքը ձգուեցան և կամ ինկան
սուրով իրենց արիւնը տալով իրր ողջա-
կէզ այն տանկութեան որ Երևոյցի բռնա-
պետը վառեց:

Այս ամբողջ արեան պատասխանա-
տուութիւնը միայն կը ծանրանայ անոր
վրայ՝ որուն կարմիր Սուլթան մակդիրը

տրուեցաւ, և որ իր բոնամտութեան շարունակութեանը մէջ յամառ՝ իր գործադրած բոլոր ահաբեկ միջոցները կ'արդարացնէ:

Իրենց ատելութեան մէջ միացած ժողովրդին մատուցած վնասակարութիւնն պարտականութիւնը որոշ է: Որչափ զոհերը բազմաթիւ ըլլան, այնչափ աւելի ազատականները պէտք է յարատեւեն այն ճամբուն մէջ զոր գծած են յաջողցնելու համար ազատագրութիւնը միլիոնաւոր մարդկային էակներու:

Բայց մեր թշնամին մեզի դէմ կուեն լով չի բաւականանար: Ազատականութիւնը ջնջելու իր անկարողութենէն կապած՝ սոցէալ ազատականութեան մոլեռանդութեան կը դիմէ, և կ'աշխատի բոլորքն վայրագ կիրքերը՝ զոր փրկարար միջոցներէն մէկը կը նկատէ այն կեցնելու համար ազատական շարժումը:

Ահա այս մեքենայութիւններուն վրայ է որ քաղաքակիրթ աշխարհի ուշադրութիւնը կը հրաւիրենք: Եւրոպայի մեծութիւնը և պատիւը կը պահանջեն սանձ մը դնել զարշնչի բռնակալի մը արիւնհեղ անգլութիւններուն՝ որ իր որջին մէջ քաշուած, գերագոյն գոգոզութեամբ մը իր գործը կը շարունակէ:

Կը յուսանք թէ մեր կոչը առանց արձագանքի չպիտի մնայ:

Յանուն ազատութեան և մարդկութեան սրբազան սկզբունքներուն կը խնդրենք, Պ. խմբագիր, որ հաճիք ներկայ հրատարակել ձեր պատուական թերթին մէջ, և մենք կը փութանք ձեզ յայտնել մեր շնորհակալութիւններուն հետ նաեւ մեր խորին յարգանաց հաւատարմը:

Ի դիմաց «Հորիզոն» Բնկերութեան Նախագահ՝

ՄԱՆԻԿԻՍ ՍԵԼԱՄԻ

ՍՈՒԼԹԱՆԻ ԴԵՄ ՓՈՐՁԸ

«Բոս Սրմնիա»-ն կը տեղեկանանք թէ՛ Պէտքիցի ժորիս բաւական խոստովանութիւններ ըրած է Սուլթանին ուղղուած յուշագրի մը մէջ: Ժորիս յայտնած է թէ պատգրութիւնը կազմակերպուած էր զլաւորարար կողմացի հայերուն կողմէ, բայց թէ երկտառող թուրքեր, պուլկարներ և անիշխանականներ եւս բաժին ունէին, ժորիս յայտարարած է նաեւ թէ զօրսային մեքենան Սինկերի մասնաճիւղերէն մէկը գաղտնապէս մտցուցած է, մինչդեռ ուժանակը վառնայէն բերուած է պուլկար շոգենաներու միջոցաւ պղտիկ ծրարներու ձեւով: Աւելի սէլամըքներու ընթացքին, հաշուուած էր այն ժամանակամիջոցը, որ հարկ կ'ըլլար Սուլթանին մզկիթէն պալատին տեղը դալու համար, և այդ թիւին վրայ ճշգրտ էին ժամացոյցը: Սուլթանը իր կեանքը կը պարտի մզկիթի սանդուխտ վրայ կանգ առնելուն, Շէյխ-Իւլ-Իլամի մէկ խնդրագիրը առնելու համար:

Ժամացոյցը լարուեցաւ ոչ թէ կառապանին, այլ Բոզա Ֆայիի կեղծ անունը կրող անձի մը կողմէ որ կողակացի հայուն մէջ:

Ժորիս կ'ըսէ որ՝ եթէ դաւադրութիւնը յաջողէր, ռուսները նստելով ամբողջ քաղաքը խառնակութեան պիտի մատնէին եւրոպական միջամտութիւն մը յառաջ բերելու համար: Ժորիս, որ անպատիւ մնալու խոստում ստացեր է, միեւնոյն ժամանակ 20,000 ռուբլի պիտի տրուի իրեն իր պարգեւ: Կ'ըսուի թէ Ժորիսի յանցապարտութիւնը ապացուցուած է:

Կ. ՊՈԼԻՍ

Խնամուի թերթերը կը յայտնեն թէ վերջերս Պոլսոյ մզկիթներուն պատերուն վրայ փակցուած ազդարարութիւն մը կը յայտարարէ որ Սուլթանը թագաւորելու անարժան է, որ պէտք է զայն տապալել և արդի ըէժիմը փոխել:

Ազդարարութիւնը կը վերջանայ այս խօսքերով.

«Մենք իբր սկզբունք ունենք արդարութիւնը և ազատութիւնը: Եւ կը կրէ թուրք յեղափոխական բռնութիւնի ստորադրութիւնը:

Երբ որ Սրիկ էֆ. Աւնճեանի սպանման լուրը պալատ հասաւ, հոն կը դռնէր Հայոց պատրիարքը: Սուլթանը իր առաջին քարատուարին հետ անմիջապէս իր վիշտն ու ցաւակցութիւնը հաղորդեց Պատրիարքին, աւելցնելով թէ՛ դիւէր աւան երկրի մէջ ալ գէշ մարդոց գոյութիւն ունենալը, և թէ այս դժբեր ոնէ կերպով չէր փոխեր այն գաղափարը՝ որ ունի հայ ազգին հաւատարմութեան ու անձնորոշութեան նկատմամբ:

Ստիկանութիւնը կեղծ կը համարի մարդասպանին ունեցած Սմերիկեան անցագիրը: Սակայն տակաւին ոնէ խոստովանութիւն չէ կրցած խել յանցաւորին բերնէն այս ոճիրին շարժառիթին վերաբերմամբ:

Օգոստոս 27ին տեղի ունեցաւ Սրիկ էֆ. յուղարկաւորութիւնը: Հանգէսին նախագահեց Պատրիարքը՝ որ իր դամբանականին մէջ ժողովուրդին հաղորդեց Սուլթանին խօսքերը:

ՄԱՀՈՒԱՆ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆ

«Թուրք լրագիրներուն մէջ հետեւեալը կը կարդանք. «Եղեռնագատ ատեանը երկուշաբթի օրը հրապարակաւ դատեց խարբուրդի կարապետ վարդանեան աւան անձը, որ օգոստոս 13ի շաբաթ առաւուն ժամը 2ին Ղալաթիոյ Բիւլիք Միւլէթ խանի մօտերը, Սարրօղլու խանին առջեւ, վաճառական Ունճեան Սրիկ էֆ. ն կանխամատուցութեամբ ուղղութիւնով սպաննած ըլլալուն համար ամբաստանուած էր: Դատարանը նկատելով որ ամբաստանեալին այդ արարքը հաստատուած է իր խոստովանութեամբ և վկաներու վկայութեամբ, Պատգաւական Օրէնքին 170րդ յօդուածին տրամադրութեանց համաձայն, այդ մարդասպանը մահուան դատապարտեց:»

(«Արեւելք»)

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Սուլթանի գահակալութեան տարեգրածին առիթ, ըստ սովորականին, Գումդարուի Մայր եկեղեցիին մէջ հանդիսաւոր գահաբանական մաղթանք կատարուեւ է, որմէ ետք Օրմանեան Պատրիարք գնացեր է պալատ շնորհաւորական և երախտագրտական ուղերձ մը մատուցանելու Սուլթանին:

Տ. Բարթողիմէոս և Տ. Մեսրոպ արքեպիսկոպոսները, ինչպէս նաեւ Հմայեակ և Տ. Արիստակէս եպիսկոպոսները կայս. պալատ երթալով հաւատարմական գեղատաառ ուղերձներ մատուցեւ են Սուլթանին:

Առանայի Առաջնորդ Տ. Մուշեղ վարդ. երկրորդ անգամ խնդրած է Պատրիարքարանէն՝ որ Արմաշի նոր արեղանեւն Տ. Շահէ վարդ. Ատանա զրկուի քա.

րողական պաշտօնով, և որուն դարձեալ բացասական պատասխան տրուած է:

— Սիւրբհիսարի մէջ պատահած մեծ հրդեհէն 250ի չափ հրկիզեալ հայ բնտանիքներ Պատրիարքարանի դիմելով նպաստ խնդրած են:

— Էտիրնէի խառն ժողովը խնդրեւ է Պատրիարքարանէն որ իրենց նորոնտիր Առաջնորդ Տ. Գանիէլ Ն. Վ. Յակոբեանի պաշտօնին վաւերացուի փութացուի:

— «Արարատ»-ի վերջին թիւին մէջ կը կարդանք. «Յունիս 29ին Սինօղլու լեռն երբեքն Գործոց նախարարութեան օտար դատանութեանց գէպարտամէնտի գրութիւնը յունիսի 13ին — N° 2886, որով պահանջուեւ էր տեղեկացնել, թէ վերջին հինգ տարուայ ընթացքում տարեկան քանի հօգի են սովորել թեմական դպրանոցներում. քանի՝ հօգի են աւարտել իրենց ուսումը յիշեալ ժամանակի ընթացքում. աւարտողներից քանի՝ են մտել հոգեւոր ծառայութեան մէջ. յիշեալ հինգ տարեկանի ընթացքում սրբազանգործ պաշտօնեաների քանի՝ բաց տեղ է եղել խրաբանչիւր թեմում և այդ տեղերից քանիսն են բռնուել յիշեալ ժամանակի ընթացքում, և մինչեւ օրս քանի բաց տեղ է մնում: Սինօղլու հրամայեց ուղարկել Ներքին Գործոց նախարարութեան գրութեան պատճէնը թեմակալ առաջնորդներին և շուտով ստանալ պահանջուած տեղեկութիւնները՝ նախարարութեան մատուցանելու համար:»

— «Արարատ»-ի նոյն թիւէն կը տեղեկանանք նաեւ թէ՛ անցեալ ուսումնական տարուան մէջ Էմիթանի Պէտրքեան ճեմարանի գիշերօթիկ աշակերտաց թիւն էր 225, իսկ ուսուցչացը՝ 19, ծախուց գումարը բացի սնունդէ՝ 39,706 լուրի: Երեւանի հայոց թեմական դպրանոցի աշակերտներու թիւն էր 416, իսկ ուսուցիչներուն՝ 21, տարեկան ծախուց գումարը՝ 20,100 լուրի: Տփլիսի Ներսիսեան հոգեւոր դպրանոցի աշակերտաց թիւն էր 685, ուսուցչացը՝ 25, և տարեկան ծախուց գումարը՝ 34, 613 լուրի:

— Պոստոնի «Արմենիա»-ն կ'իմանանք թէ Պ. Մ. Մանկասարեան Չիքալօյէն եկիր է Բարիդ՝ Սեպտ. 4-8 տեղի ունենալիք Միջազգային Ազատական Ժողովին մասնակցելու համար իբրեւ Ամերիկեան ներկայացուցիչ:

— Վանէն շատ տխուր լուրեր կը հաղորդեն տիրող սովի մասին: Գրութիւնը այնքան ծանր է, որ զրամ ունեցողն անգամ չի կրնար ցորեն գտնել: Առաջնորդարանը Պատրիարքարանէն շարունակ օգնութիւն կը խնդրէ աղքատ ժողովուրդը սովի ճիւղաններին ազատելու համար:

— Թաւրիզի Առաջնորդական փոխնորդ նշանակուել է Մեսրոպ վարդ. Մադսոտեան:

— Ամերիկայի Առաջնորդ Սարաճեան սրբազան ծանրապէս հիւանդացած ըլլալով, հիւանդանոց փոխադրուած է:

«Շարժում» լրագրին մէջ՝ «Ահա՛ թէ ուր են Ոճիրները» խորագրով խմբագրական մը գրուած է Գահիրէի «Հորիզոն» թերթին դէմ՝ որ վերջերս յօդուած մը հրատարակած էր «Շարժում»-ի խմբագիր Պ. Վարդաշի ըրած յայտնութիւնները ոճիր համարելով: Խմբագրականը կը վերջանայ հետեւեալ կերպով.

«Այո՛ պարոն ժեներալներ ու զինւորներ, Գաշնակցութեան ներկայ կացութիւնը պաշտպանողներ, իմ քայլը ձեր ողբացած ազգային ճգնաժամի ուղղակի հետեւանքն է և այդ ճգնաժամից դուրս գալու միջոցը: Ինչպէս երեւում է զուր չգիտէք թէ որոնք են Յեղի դէմ գործըլած ոճիրները. ուրեմն լսեցէ՛ք, ասեմ ձեզ.

1.—Ոճիր է ազգը ամեն միջոցով թաւանել, հարիւր հազարներ հաւաքել յեղափոխութեան անունով և ոչ մի գործ չարտադրել որ համապատասխան լինէր բոլոր դատարանները ինկատի առնելով, տուած թէ նիւթական և թէ մարդկային զոհերին:

2.—Ոճրագործութիւն է հարիւր հազարներ վատնել այնպիսի մի գործի համար որ վերջը բաշխութիւն չունենաս վերադրել կազմակերպութեան...:

3.—Ոճիր է յեղափոխութեան վարչի լինել և առանց անձնական ոնէ զօհողութեան ժողովրդային ըմբոստ աւերել քամուն տալ...:

4.—Ոճիր է միամիտներին օրօրներով խաբել և յեղափոխական տարրի գիտակցութիւնը սուտերով խնդրել:

5.—Ոճիր է ժողովրդի և կառոյ միատարրի մէջ սին յոյսեր ստեղծել սուտերով. որովհետեւ այդ չափազանցուած յոյսերը անպատճառ պէտք է օղբ ցնդեն և ժողովուրդը բարոյապէս անձնասպան պէտք է լինի...:

6.—Ոճիր է մի տարի առաջ ահագին գումարներ ունենալ և ապստամբելու պատրաստիւղ վայրին դրամ չհասցնել...:

7.—Ոճիր է 1898-1905 ընթացքում Սասունում միայն 200 հրացան ունենալ իսկ ամբողջ վասպուրականում միայն մի քանի տասնեակ:

8.—Ոճիր է երկրի մաքմէ անգամ ընտրել և երկիր չգնալ:

9.—Ոճիր է արտասահմանի միջինգը գերազանց երկրի գործիչից և գործիչին զրկելիք փողը միայնակ զրկել:

10.—Ոճիր է երկիր մտնել, զօրաշրջիկի կեանք վարել, ներսի յեղափոխական տարրը համախմբելու հօգը չունենալ, կաշին վտանգի չենթարկելու համար և երկիրը կրակի մէջ գցել տալով թողել փախչել...:

11.—Մեծ ոճիր է այս ամենը պաշտպանել ու խնամքով քաշված վարագոյրը պատողին ոճրագործ հռչակել և սպանաւ լիքներ կարգալ:

Ու եթէ բիրտներին հաճելի է «Հօրիզոն»-ի խմբագիրներին մէկի բռնած սիւտէմը, մենք կը սկսենք այս ոճիրները գործողների անունները և տեղերը մէջ տեղ գնել...:

ՎԱՐՊՈ

«Շարժում»

«Շարժում» լրագիրը «Հորիզոն»-ի մէջ տպուած Պ. Տէր Գալստեանի ծանօթ յօդուածն արտասպանով իր օգոստոս 17 թիւին մէջ՝ իբրեւ խմբագրական ծանօթութիւն հետեւեալ տողերը կը գրէ:

«Ա.Տէր Գալստեան

Ինչպէս տեսնում էք Գաշնակցութեան վարիչներին հաւատարմի գինւորիդ, թէ վարդօին յուզելու և թէ Գաշնակցական ընկերների վրայ աղքատութիւնը գրած ձեր աղէկտուր յօդուածը արտասպանում ենք ամբողջովին:

Նախ վարդօն Արմաշի իրակ է և եթէ դուք նրան վարդ Պատրիկոյի տեղ էք ընդունում և այդպէս հռչակում ի լուր

աշխարհի, որեքիս զուգ լինած լուսմ էր բացարձակ ՄՍՏՆԻՉԻՆ Ինչ նպատակով! պարզ է որ այդ ընդունակութիւնով օտար լիւծ մարդու հետ վիճարանելը թէ «վարդօթ» և թէ «Շարժում» ի համար անպատուութիւն է, բայց զոնէ ի պատիւ Դաշնակցութեան, որի մէջ, ինչպէս երեւում է գտնուում էր և զորք, պարտաւորուում ենք մի քանի խօսք ուղղել ձեզ:

Վարդան ձեր աշխարհի մեղադրում է բացարձակօրէն և զօկումաններով, թող ներանք Դաշնակցութեան Ընդհանուր ժողովում արդարանան և վարդօթի իրրեւ զբարպաշտ հոչակեն: Ձեր և ձեր նմանների ճշգրտեք երբէք չեն կարող իրականութիւնը փոխել և վարդօթ ի լուր աշխարհի յայտարարում է որ Դաշնակցութիւնը իւր սիմվոլը եթէ չփոխէ հայ ազգը միայն փաստ և փաստ կ'ունենայ:

Ձեր նման, մեր որակած ընդունակութիւններով օժտւած մարդկանց յուզումները և սպառնալիքները վարդօթ վրայ ոչ մի ազդեցութիւն չեն կարող ունենալ, ինչպէս և ձեր վարդօթների և նրանց բոլոր մանկավիճիկների սպառնալիքները:

Մի քիչ վար ելէք ձեր վարդօթների մասին. վարդօթ նրանց զինուոր չէ եղել, այլ միշտ անկախ ընդդիմադիր ուժ և ինք իրան վարող ու աւելի խիստ մեղանքների կենդանի ժամանակը:

ՏԵՂԱԿԱՆ

Կը լսենք թէ Տիար Պետրոս Կարապետեանի բարեբարութեամբ վերանայի զբարկուած չորս հայ ուսանող պատանիներուն հետ վերանայի գնացքը է նաեւ տեղիւ Սարգիսի ազգայիններէն Տիար Սարգիս Միլանեանի սրբին, իր հօր նիւթական միջոցներով ուսանելու Մուրատ-Ռաֆայէլեան վարժարանին մէջ:

Ն Ե Ր Ք Ի Ն

Սուէգի ջրանցքին մէջ ուժանակ բեցած Չաթամ շողեմաշի մասին հետեւեալ նոր մանրամասնութիւններ կը հաղորդուին:

Շողեմաշը գրեթէ մեծ մասամբ ջուրին տակ գացած է իր ծանրութեան հետեւանքով, և տակաւ առ տակաւ ջրանցքին մէջտեղը երթալով շողեմաշին երթեկութիւնները խանգարելու վրայ է: Շողեմաշին այս յամարը շարժումը արգիլելու համար զօրաւոր շղթաներ անցուած են նաւուն կողքերուն: Եւ արդէն իսկ նաւերը մեծ դժուարութեամբ կրնան անցնիլ այն նեղանցքէն, որ կայ շողեմաշի ու եւ զերքին միջեւ: Մեծ զգուշութիւններ ձեռք առնուած են ջուրին վրայ տատանող ուժանակի երկու սնտուկները անցնող նաւերուն չզայելու համար, վասնզի այդ բանը կրնայ մեծ պայթում մը յառաջ բերել: Սակայն շողեմաշի փոքր նաւակներ ընկերանալով այդ սնտուկները մեղմու աւելին կը հրեն:

Ջրանցքի Ընկերութիւնը անգլիական բանակին հրամանատարէն սպաներ խնդրած է վտանգաւոր կացութենէն փրկուելու միջոցներ ձեռք առնելու համար:

Այն երկու սնտուկները, որոնք զօրք ինկած են նաւուն կողքերէն, ամենամեծ զգուշութիւններով հեռու տեղ մը տարուելով և ջրին երեսէն երկու մէթը խորութեան տակ իջնցնելով երկարականութեան միջոցաւ պայթեցուցին: Պայթումի միջոցին

50 մէթը բարձրութեամբ աւազի սին մը բարձրացաւ ու մօտակայ նաւերուն նաւազները իրենց կեցած տեղը վեր նետուեցան:

Նկատելով որ Չաթամ իր պարունակած ահագին քանակութեամբ ուժանակին սլաւճառաւ մշտնջենական սպառնալիք մըն է անցնող նաւերուն, որոշուած է նաւը իր ամբողջութեամբ օդը հանել: Վտանգի գոտին 11 քիլոմէթրէ աւելի պիտի ըլլայ և պայթումը մինչեւ Բօրթ-Սաիտ պիտի լսուի:

Այս պայթումին նիւթական փաստը շատ մեծ պիտի ըլլայ, եւ որովհետեւ աւելի ջուրի ջրանցքը և երկաթուղայ գիծը ամենէն աւելի պիտի փաստուին, ատոնց մասին նախազգուշական միջոցներ պիտի խորհուին: Պայթման ճիշդ ժամը և վայրկեանը՝ կանխաւ պիտի ծանուցուի ժողովուրդին:

Առեւտրական պաշտօնեաներու խումբ մը կիրակի օր Ապարի-Ազիզի խառնական բարեգործական ընկերութեան սրահին մէջ ժողով մը գումարեց խորհրդակցելու համար այն միջոցներուն վրայ, որոնք պէտք է ձեռք առնեն իրենց գործատէրերը ստիպելու համար որ կիրակի օրերը խանութ չի բանան:

Խումբը մտադրած էր ցոյց մը ընել իրենց վաճառատուններուն դէմ, բայց ստիպանութիւնը նախատեսած ըլլալով իրողութիւնը՝ պէտք եղած միջոցները ձեռք առած էր խաղաղութիւնը պահպանելու համար:

Ֆրանկո-Ակուսանուն 26 տարեկան երիտասարդ մը, արհեստով երաժիշտ, անցեալ կիրակի օր Ալիստօր օրհարանը կ'երթայ զինով վիճակի մէջ ու առանց ոեւէ մէկէն զրգուելու առիթ ունենալու, երկու հարուած կուտայ երաժիշտ Տանիա Լօրէնցօին:

Կը կարծուի թէ այս յարձակումին շարժումը նախապէս տեղի ունեցած արուեստագիտական վիճարանութիւն մը եղած է:

Յարձակողը իր հակառակորդը վիրաւորելէն յետոյ, փախուտ տալով ճամբուն վրայ դանակով ուրիշ 4 մարդիկ ալ վիրաւորած է:

Այս խելագար զեղարուեստագետը, որ վերջի վերջոյ ինքզինքնաւ կը վիրաւորէ ատրճանակով մը, հիմա փոխադրուած է հիւանդանոց:

Տեղացի մը ինքզինքը ծանրապէս հիւանդ զգալով, և վախնալով որ պիտի մեռնի՝ սպաննած է իր կինը, որպէսզի ան իր մահէն յետոյ ուրիշ մը հետ չ'ամուսնանայ: Սակայն անձնասէր կնասպանը քիչ յետոյ կ'առողջանայ ու զատարանը զինքը կախաղանի կը դատապարտէ՝ որպէսզի չկրնայ իր կնոջէն զատ ուրիշ մը հետ ամուսնանալ... Ինչ որ նայն իսկ իր գաղափարով շատ արդար է:

ՀԵՌԱԳՐԱԿԱՆ ԼՈՒՐԵՐ

Թօքիօ, 12 սեպտ.— Իշխան Ֆուրուքիմ և Ջօր. Օվանովօքի, Ճապոն և Ռուս պատգամաւորները, Շահ-Յօ-Յուի մէջ երէկ իրարու հանդիպեցան զինադադարի մանրամասնութիւնները կարգադրելու համար, ի բաց առեալ Թուսէնէ վեր գլուխուած չեզոք գօտիէ մը որու կար-

գադրութիւնը մասնաւոր յանձնաժողովի մը ձգուած է:

Թօքիօ, 12 սեպտ.— Միքայիլա զրահաւորը երէկ առաւօտ կրակ առաւ և անմիջապէս խորատուղուեցաւ:

Քիչ յետոյ.— Միքայիլի կրակը յետապնդմի վառօգարանին հասաւ: Պայթումը շողեմաշին ջուրէն վար զտնուած մասին մէջ այնպիսի մեծ ծակ մը բացաւ որ շողեմաշը անմիջապէս խորատուղուեցաւ: Հինգ հարիւր իննսունը ինը զոհեր կան, որոնց մէջ են նաեւ այն նաւերուն մարդիկը որ կրակը մարելու կ'աշխատէին:

Կրակին պատճառը անձանթ կը մնայ:

Պարսի, 12 սեպտ.— Պարսիկ քիւրտ հեծեալներ կուգան միանալ Թաթարներուն՝ հայ գիւղացիները ջարդելու և կողոպտելու համար: Ահաւելի անգամ լծիւններ կը գործեն:

Թիֆլիզ, 12 սեպտ.— Խաղախները 2000 ընկերվարականներու ժողովի մը վրայ կրակ ըրին: Հարիւրաւոր զոհեր եղած են և շատեր խառնաշփոթութեան միջոցին կ'ստուտուեն:

Իշխան Թումանօֆ, երկաթուղիներու քննիչը, մօտակայ կայարանի մը մէջ սպաննուած է:

Պոլիս, 12 սեպտ.— Սուլթանը խտրվին բարեկամական ընդունելութիւն մը ըրաւ:

Պէտլին, 12 սեպտ.— Պաշտօնական տեղեկագիրը կը յայտարարէ թէ մինչեւ այսօր 166 բօլէրայի գէշք պատահած է Գերմանիոյ մէջ, որոնցմէ 61ը մահացու:

Բեդրսպուրկ, 12 սեպտ.— Պաքուէ ստացուած լուրերուն նախելով երէկ կէս-օրէ վեր կացութիւնը վատթարացած է: Քաղաքը լեցուն է զ նուորներով որոնք լծիւններ արձակելով ու լծը լծողերը ամբողջովին տուրած են: Թաթարները և քիւրտերը կը շարունակեն կողոպտելու կալուածատէր մը, իշխան Յիյիանօֆ, սպաննուած է Կօրիի մէջ (Թիֆլիզի նահանգ): Քաղաքի ճարտարարուեստով զբաղող զինուոր տուներու տէրերը միանալով Չարին յիշատակագիր մը զրկած են, որու մէջ կը յայտարարեն թէ չպիտի կրնան վերսկսիլ աշխատութիւնները, մինչեւ որ երաշխաւորութիւններ չի ստանան, թէ ազգուօրէն պիտի պաշտպանուին:

Թօքիօ, 12 սեպտ.— Խորհրդարանը կայսեր յայտարարութիւն մը ուղարկելով յայտնած է իր գոհացուցիչ կազմ մը չունենալը, և անկէ խնդրած որ որոշում մը տայ, մնալ պաշտօնի զուլնը թէ քաշուի կայսրը խորհուրդ տուած է պաշտօնի զուլնը մնալ:

Նիւ-Եորք, 13 սեպտ.— Խաղաղութեան Յանձնաժողովին Ռուս անգամիները մեկնեցան: Պատոն Քամուրա հիւղաթիւի պիտի մեկնի՝ հակառակ իր հիւանդութեան:

Թօքիօ, 13 սեպտ.— Միքայիլա խառնած էր Սալէպօյի մօտ կրակը սկսաւ մեծ կայմին տակէն և ա-

մենայն արագութեամբ տարածուեցաւ, այնպէս որ առաջին տագնապի տղաղակէն ժամ մը վերջը վառօղի սենեակը պայթեցաւ: Ջրահաւորը ծանծաղուտ տեղ մը ընկղմած ըլլալով կը յուսացուի ջուրին երեսը հանել և նորոգել: Ծովակալ Թօկօ նաւուն մէջը չէր:

Պարսի, 13 սեպտ.— Սուրբաններուն մէջ հրացանաձգութիւնը կը շարունակուի: Պալախանի կրակներու մէջ է ու կը կողոպտուի:

Բեդրսպուրկ, 18 սեպտ.— Վօրկա նահանգին տարաղի գործարանները փակուած են, վառելանիւթի չգոյութեան պատճառաւ:

Պուտարէշ, 13 սեպտ.— Խորհրդարանը իր հրաժարականը տուաւ վասնզի լծադատը մերժած է ընդհանուր քուէարկութիւնը շարունակել:

Ս Ա Կ Ա Ր Ա Ն

Ներկ իրիկուան ժամը 1 րո փակուած

Էրեբլուրէ Պանք Ա. Ո.	14	318
Նէշընէ	27	1116
» նոր	27	112
Բասա տի Սքօնթօ		184
Պանք ա'Աթէն		130
Տէլթա Լայթ Ա. Ո.	13	516
Հելուան		28
Լօ Թիւրք	Ֆրնք.	134
Ռամէ	Ա. Ո.	7 414
Աւքսանդրիա Ջրի Ընկ.		15 118
Պահիրէ	» »	Ֆր. 1160
Թանթա	» »	Ա. Ո. 27 1516
Տարիէ Սանիյէ		27 314
Բիւտի Ֆօնիէ աքսիօն	Ֆր.	817
» » օպիկասիօն հին	»	317
» » նոր	»	274

Ինիքըն ինվեստմենթ
էնտ Էյճէսի Լիմ. Ա. Ո. 1 | 716 |

Ինիքըն Էյթէյլ	1	318
Էյլըրբայլ էնտ տիլէրմէնլ	11	1316
Ինիք. Լէնտ էնտ Զէնըրէ Դրըս 0.	7	18
Ինիք. Դրըս էնտ Ինվէստմենթ	1.7	116
Պեհերա	Ե. Ո.	43
Տէլթա Լէնտ	2	916
Ռուրտան		6
Ինիքըն Մարքէթ		24.9
Էնկոմիլ Էթի	10	715
Դաւուն Պրիւրի Ուղէքս. Ֆր.		220
» » Գահիրէ		120
Բօթըն Սիլ	Ա. Ո.	0.6.6
Սուլթ էնտ Սօտա		35.6
Չիմէնթօ		74
Սիւնիկ		13.16
Անկու- Ամբիգըն Նայ	5	112
Մէնպալէ	4	114
» Տիֆըրա	Ե. Ղ.	106
Թրամիլէյ Աւքս. Բրիլ.		159
» » Տիլիսանա		320
ԲԱՄՊԱԿ		
Լիլլըրու. Սեպտ. 11		

Օրուան վաճառումը, հակ.	8000
Որմէ Եգիպտականը	» 300
Հոկա. Նոյ.	» 5.58
Յունլ. փետր.	» 5.56
Պատրաստը	» 5.49
ԵԳԻՊՏԱԿԱՆ ԲԱՄՊԱԿ	
Խտիվին. Պուրս.Ազէքսանդրիա, Սեպտ. 13	
Նոյ. 1905ի	Բիւլ 14 518
Յուն. »	» 14 1732
Մարտ »	» 14 2132
Յունիս »	» »
Օգոստ. »	» »

ՄԻՆԿԵՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կեդրոնատեղի Պրիսթոլ հովանի գիմնազի, մասնաճիւղ Նոր Պաղարի գիմնազի

Գ. Ա. Հ. Ի. Բ. Է.

ՄՈՒՍԿԻ

Բարիկ 1901ի Յուլիան հանդէսին մէջ ԱՌԱՋԻՆ ՄՐՑԱՆԱԿ-Աշխարհի ամենէն ՄԵԾ վարձատրութիւնը փոփոխողաց ձրի կը զրկուի մեր Յուլիան ամեն լոյսէն:

S. S T E I N

ՄԵԾ ԳՈՐԾԱՐԱՆ

Ս. ՇԹԵՅՆ

ՀԹԱՅԹԻՉ Ն. Բ. ԽՏԻՎԻՆ

ԱԹԱՊԱ ԷԼ ԻԱՏՐԱ, ԷՋՊԵՐԻԷ

Կիներու, Այրերու և Տղաքներու

ՀԱԳՈՒՍՏՆԵՐ

Գիները Զափաւոր են:

ՎԵՐՁԻՆ ՆՈՐԱՅՆԻՈՒԹԻՒՆ

Ելեքորական վերամբարձ (ասանսէօր) տպարանները բնակարան կը զրկուին:

ՎԱՃԱՌԱԿԱՆԱԿԱՆ ՏՈՒՆ

ՃԻՎԱՆԵԱՆ ԵՂԲԱՐՔ

Negociants—Commissionnaires

ՊԵՅՆ - ԷԼ - ՍՈՒՐԵՅՆ

ԳԱՀԻՐԷ

ՅՈՒՆԻՆԵՐՈՒ ԳՕԼԵՃԻՆ ԴԻՄԱՅ

ՄԱՍՆԱԿԻՈՐ ՃԻԻՂ

ԸՄՊԵԼԻՔՆԵՐՈՒ

Jph. Etournaud & Co

Cognac

Ժողէք Էթուռնո և Ընկ. Գոնեպ:

L. Bezagu & Co

Bordeaux

Լ. Պէզակիւ և Ընկ. Պոնտո:

Garnier—Chevrier

Meursault

Կառնիէ և Շըվալիէ, Մէօրսուլ:

ՄԻ ՃԱՇԷՔ !!!

Բայց միայն Կ. ՊՕԼՍՈՑ ճաշաւանը, Շարա-Ապտիւ-Աղիզ, Եգիպտական թատրոնին գիմնազը, ուր պիտի գտնէք Արեւելեան ճաշակովեփուլած համեղ կերակուրներ, լաւ սպասարկութիւն մը, կատարեալ մաքրութիւն, և չափաւոր գիններ:

Փորձեցէք և գոհ պիտի մնաք:

Ճաշարանի անօրէնութիւնը բընակարաններու մէջ ճաշկերպութի պատրաստութիւններ կը ստանձնէ լաւագոյն պայմաններով:

ԾԱԽՈՒ ԳՐՔԵՐ

Լուսաբերի խմբագրատան մէջ:

ՂՂ. ողջ

Յրանսահայ նոր Բառագիրք պատկերազարդ, Գուրտոն Լուսինեան, երկու հատոր 120

History of Armenia. by Ter Gregor: (Պատկերազարդ Հայոց պատմ. անգլիերէն), 15

Լուսինեանք, Մելիք Ս. Դաւիթ Բէկ 5

Կիպրոս կղզի, Բակուրան 5

Լուսաբեր Հաւաքածոյ, Ա. Պրակ, 2

ՏԲԹ. ՕՎԱՏԻԱ

Որ իր ուսումը և փորձառութիւնը ստացած է Բարիկի առաջնակարգ հիւանդանոցներուն մէջ և որ երեք տարուան միջոցին Գահիրէի մէջ բազմաթիւ յաճախորդներ շահած է՝ շատ կարճ ժամանակի մը մէջ կը դարձանէ նոր սկսած կամ հինգամ հոսուսները, շիթաթը (կոթ միլիթը), միզանքը կծկուսները, փամփոտաւալը (սիսթիթ) և ծննդական և միզային գործարաններու հիւանդութեանց հետեւանքները, կը դարձանէ նաև սիֆիլիսը և յորթային հիւանդութիւնները:

Հիւանդ կ'ընդունի ամեն օր ժամը 9-12 կէս օրէ առաջ, և 3-6 կէս օրէ վերջը, իր բնակարանը Մէհմէտ Ալի փողոց, Ամերիկեան գրաւաճառանոցին վրան:

ՀԱՅԿԱՋԵԱՆ

ԳԻՇԵՐՈԹԻԿ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

ԼՕԶԱՆ, ԶՈՒԻՑԵՐԻՈՒ

4րդ տարեշրջան

Լօզանի Հայ կրթարանը առողջ և հիմնական կրթութիւն և գաղութարակութիւն կուտայ 8-20 տարեկան աշակերտներու: Աղգային կրթութիւնը տեղի կ'ունենայ հաստատութեան մէջ, իսկ եւրոպականը, մեր անմիջական հսկողութեան տակ՝ տեղական կառավարական հանրածանօթ դպրոցներուն մէջ:

1905-06 ի շրջանին ձմեռուան վեցամսեան կ'սկսի Սեպտ. 1ին: Անոնք որ լեզուի կամ որ և է ճիւղի մը մէջ տկար են կ'ընան կանուխ գալ և պատրաստուիլ մեղ մօտ:

Ընդունելութեան տարիք՝ 8 էն 15, վարժարանս այս տարի ալ հինգ աշակերտ պիտի ընդունի մեծ զեղջով: Կշտրունակուի հաստատութեան պատկերազարդ ամսաթիւթիւն, Գիտութեան, բաժանորդագրութիւնը:

Տնօրէն

Մ. ՆԱԼԲԱՆԴԵԱՆ

Հասցէ՝ Տգրթ. ի Գիտութիւնս

Institut Armenien

Lausanne, Suisse

ԲԱԶՄԱՎԷՊ

ԱՄՍՈՎԻՐ

ԳՐԱԿԱՆ, ԳԻՏԱԿԱՆ

ԵՒ ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ

Բաժնեգրին է ոչ ապահովագրական 10 ֆր. իսկ ապահովագրեալ 13 ֆր.

Հասցէ՝ «PAZMAVEB»

(Italie) St. Lazar, Venise



Խուրաքանչիւր Մինկըր մեքենայի վրայ փընտաւ այս փաճառանիշը (marque):

ՔՍԱՆ ՄԻԼԻՕՆ մեքենաներ սպաւած:

Աւելանալործի ձրի դասեր և մեքենաներու ձրի նորոգութիւն գնողներու տան մէջ: Վճարման դիւրութիւններ: Մինկըր կարի մեքենաները աշխարհի լաւագոյններն են: (29)

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԻ

LA NEW-YORK

ԱՄԵՆԱՅԻՆ ԵՒ ԱՄԵՆԱԿԱՐԵՒՈՐ

ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆ ԿԵԱՆՔԻ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿ.Ը

Զուտ փոխադարձ, հիմնեալ 1845ին

— 330 —

Կը գործէ 82 կառավարութեանց հսկողութեան ներքեւ:

1903 Յունվար 1ին երաշխաւորեալ գոյքն է Քրանք 1,827,000,000

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԻ 812,711 ապահովագրեալ ունի որը կը կազմեն Ընկերութիւնը որոնց կը պատկանի բոլոր շահերն 1903ին ապահովագրելոց վճարուած շահաբաժիններու գումարը Քրանք 27,670,882:

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԻ տիեզերական բոլոր միջնէ հիմա ուրիշ որ եւ է Ընկերութեան մը յանձնուած բոլորներէն աւելի անկաշկանդ եւ շահաւոր պայմանագրութիւնն է, յանձնուած օրէն սկսեալ անվիճելի է, ըստ զբաղման, ճամբորդութեան, մահուան տեսակներուն եւ պատճառին, անձնասպանութեան եւ միջնէ իսկ պատերազմի պատեն: Տիեզերական բոլոր կ'երաշխաւորէ փոխառութիւններ երեք տարի ապահովագրին վճարելէ յետոյ առանց յետագայ ապահովագրին հաշուի առնելու, այս փոխառութեանց գումարները զատ զատ նշանակուած են բոլորին մէջ, 30 օր պայմանաժամ խրաքանչիւր վճարման համար առանց տոկոսի, վճարումները դադարեցնելէն մինչ 5 տարի վերադառնալու առանձնաշնորհում, յետոյ ապահովագրինները 5 առ 100 տոկոսով հանգերձ վճարելով, մէկ տարեվճար ընելէ յետոյ իրաւանց կորուստ կայ: Ապահովագրութեան երկարաձգումը, բոլորին մէջ նշանակուած ժամանակամիջոցի մը համար, այնպէս որ այդ ժամանակամիջոցին մէջ եթէ մահ պատահի, ապահովագրեալ գումարը կը հատուցուի ամբողջութեամբ, առանց հաշուի առնելու անվճար մնացած ապահովագրինները:

ԼԱ ՆԻԻ-ԵՈՐԻ 4 առ 100 տոկոսաբեր պայման ալ ունի, որ աշխարհի մէջ ցարդ գտնուած պայմաններէն ամենէն աւելի նպատաւորն է: Աւելի մանրամասնութեանց համար գիմել «Լուսաբեր» ի խմբագրատունը:

ՏՕՔԹ. Ի. ՏԵՄԻՐՃԵԱՆ

ԱՏԱՄՆԱԲՈՅԺ

ՇԱՐԱ ՔԱՄԵԼ, ԹԻԻ 8, ՇԵՓԵՐՏՍ ԶՕԹԵԼԻ ԴԻՄԱՅԸ

Կը դարձանէ տիւայի և լինտերու ամեն տեսակ հիւանդութիւններ, ելեքորական և ուրիշ միջոցներով, ըստ նորագոյն և կատարելագործեալ գրութեանց:

Կը պատրաստէ ոսկիէ ակաւներ և կամրջակներ (travaux aux ponts et couronnes) որոնք առանց արհեստական քիմքի և առանց ամրացուցիլ թելի (crochet) կ'ապահովեն արհեստական ակաւներու տոկոսութիւնը և տեականութիւնը:

Նոյնպէս՝ կը պատրաստէ քառույտ լինտերով ակաւներ, և առանց ցաւի կը քաշէ փնտուած ակաւները, լինտերու կամ ընդհանուր ջիղերու վայրկեանական թմրութեամբ:

Յաճախորդներ կ'ընդունի ամեն օր, առտուան ժամը 9էն—իրիկուան 6ը:

ՊԱՏԱՆԻ

Chigwell, London.

Պատկերազարդ ամսաթիւթի,

Խուրաքանչիւր թիւի մէջ 10-12

պատկերներ կը գտնուին, տպոյց համար խիստ հետաքրքրական:

Գին երկուք ու կէս Շիլին:

Երկուքն ալ կ'ընան ստացուի «Լուսաբեր» ի խմբագրատունէն:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԽՆԴՐՈՑ ԵՒ

ԱՌԱՋՆՈՐԴ ՀԱՅԿԱԿԱՆ ՀԱՐՑԻ

2 Հատոր, 676 էջերէ բաղկացեալ:

Դիմել՝ Prof. G. Thoumaian

Chigwell, Essex.

Գին փոստի ծախքով երեք ու

կէս Շիլին: